



éditorial

Courrendlin, une commune qui bouge



Cela fait un peu plus de cinq mois que j'ai pris mes fonctions au sein du conseil communal. J'y ai succédé à Claire Bilat. J'ai repris le dicastère «transport et énergie», rebaptisé il y a quelques semaines «travaux publics et énergie». Il m'a fallu un peu de temps pour m'imprégner des différents dossiers, de faire connaissance avec les collègues et les collaborateurs. J'ai également pris le temps de découvrir ou redécouvrir les autres villages. Les deux membres du conseil communal, Pierre-André Comte pour Vellerat et Vincent Eggen-schwiller pour Rebeuvelier m'ont fait découvrir leur village, des endroits que je ne connaissais pas, et raconté l'histoire de certains lieux.

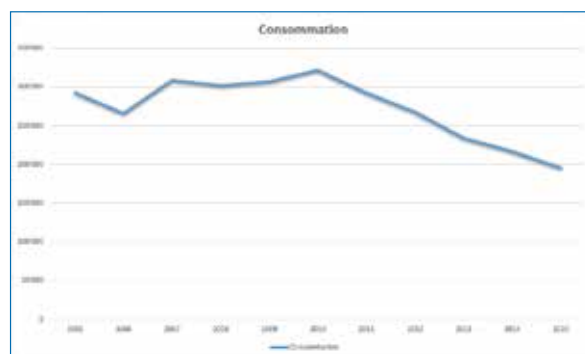
Il me tient à cœur d'avoir une vue d'ensemble de la commune et d'être attentif aux besoins, de porter des projets et prendre des décisions pour le bien-être de l'ensemble des habitants et le développement de la commune.

Les dossiers importants touchant à l'énergie commencent par la mise en place du règlement communal adapté à la nouvelle loi sur l'approvisionnement en électricité (LAEI). Un des changements implique qu'une partie de la taxe prélevée sur chaque kW/h devra être affectée à des projets liés à l'énergie, comme l'assainissement des bâtiments communaux, par exemple, ou toute autre mesure visant à économiser l'énergie, à améliorer l'efficacité énergétique ou à promouvoir des énergies renouvelables.

L'assainissement de l'éclairage publique en fait partie. L'économie d'énergie réalisée permettra

d'amortir l'investissement sur 20 ans. Comme on peut le voir sur le graphique ci-dessous, la consommation diminue assez linéairement depuis l'introduction de l'éclairage en LED.

Ce nouvel éclairage, dynamique, demande aux usagers un temps d'adaptation pour comprendre son fonctionnement et, par endroits, des adaptations sont en cours.



Enfin, comme vous l'avez peut-être lu, le Conseil communal a décidé de passer la consommation locale à 100 % en biogaz produit à Courtemelon. Si je schématise, les épluchures des légumes que vous aurez acheté au producteur local, avec le ramassage des déchets verts, arriveront à Courtemelon où elles produiront du biogaz neutre en CO₂. Comme production locale et filière courte, on ne peut pas faire beaucoup mieux.

Voirie

En ce qui concerne la voirie, et plus précisément les routes, le dossier de la traversée du village est

toujours suspendu à des décisions cantonales concernant les subventions. La population sera informée en temps voulu.

À la demande des habitants du quartier des Quérattes, une réflexion est en cours pour la mise en place d'une zone à 20 ou 30 km/h. En effet, compte tenu des nombreux excès de vitesse révélés par la pose du radar «sympa», il est nécessaire de prendre des mesures pour la sécurité des piétons et des enfants, qui sont nombreux dans le quartier.

De nombreux défis

Vous le constatez, beaucoup de choses sont à réaliser, mes collègues conseillers sont confrontés à autant de défis, importants et stimulants

pour le développement de la commune. Le frein qui touche tous les projets est évidemment d'ordre financier. Ce n'est cependant pas inhérent à Courrendlin. À quelques exceptions près, les autres communes sont confrontées à des budgets serrés, sans grande marge de manœuvre. Nous devons composer avec ce paramètre.

Pour terminer, j'aimerais relever que, pour aller de l'avant, nous pouvons compter sur des collaborateurs qui abattent un travail remarquable, que cela soit à l'administration, à la voirie ou dans les écoles. C'est important et précieux pour l'avenir.

René Grossmann,
conseiller communal

Cette rubrique relate les principaux dossiers qui sont traités par le conseil communal. Les séances se tiennent tous les lundis sous la présidence de M. Joël Burkhalter, Maire.



Informations sur
www.courrendlin.ch

échos du conseil communal

Mairie/Conseil communal

Les séances du conseil communal ont repris depuis le 15 janvier 2024, à l'issue des fêtes de fin d'année.

Complexe scolaire – Phase B

Les démarches administratives liées au projet de construction «Complexe scolaire – Phase B» se poursuivent entre les différents intervenants.

Interconnexion de Vellerat

Le projet d'interconnexion de Vellerat est terminé. Le village de Vellerat est dorénavant alimenté par canalisations.

Projet Vitabirse

Le projet poursuit son étude et les entreprises mandatées collaborent étroitement avec l'Autorité communale.

Rue de la Gare

La signature entre les CFF et l'Autorité communale pour la cession de la rue de la Gare a abouti en fin d'année dernière. Les démarches se poursuivent pour céder la

partie routière à la république et Canton du Jura.

Traversée du village

Le projet «Traversée du village» se poursuit. Des études sont menées pour son aboutissement.

Déchets/ Moloks

Le conseil communal étudie la possibilité d'installer un molok supplémentaire à proximité de la banque Raiffeisen ainsi qu'un supplémentaire à l'entrée de la rue des Artisans (zone artisanale). Les démarches liées au dépôt du permis de construire seront bientôt lancées.

Échos de la dernière assemblée communale du 11 décembre 2023

Lors de la dernière assemblée communale, les ayants droit ont été appelés à se prononcer sur différents points, à savoir:

- Acceptation des demandes d'indigénat communal de:
 - M. Tinusan De Crooz
 - M^{me} et M. Ivana et Nikola Scepanovic et leurs enfants Luka, Lena et Lea
 - M^{me} Luwam Habtermariam et son fils Elie Warren Gebreyesus
 - M. Carlos Lema
- Acceptation par vote de la quotité d'impôts, des taxes communales et du budget 2024.



Marché de la Saint-Nicolas

Le marché de la Saint-Nicolas qui s'est tenu le 7 décembre dernier a été un réel succès. Des étals exposant et proposant à la vente de très beaux produits, des stands magnifiquement décorés, un FC et son service de repas plébiscité, des classes d'école engagées, une excellente ambiance par un temps, certes froid, mais avantageusement sec, dans une convivialité joyeuse, tout a été réuni pour que ce rendez-vous populaire soit une réelle et remarquable réussite.

La visite de saint Nicolas a suscité l'engouement claironnant de dizaines d'enfants émerveillés et de parents ravis du bonheur qui leur était donné. Nous tenons particulièrement à remercier Madame Besuchet et le Petit Frais qui ont apporté une généreuse contribution pour soutenir la distribution des sachets aux enfants.

La Commission «Culture et Sport» et le conseil communal remercient les commerçants et personnes privées qui se sont investis, par leur participation, afin que le marché de Saint-Nicolas soit un succès.

Rendez-vous le jeudi 5 décembre prochain pour le prochain Marché de Saint-Nicolas.

La Commission «Culture et Sport»





Maryse Hug, Hubert Jeannerat, Geneviève Guélat (de g. à dr.). À l'arrière: Abbé Nino et Maciel Da Silva, président de paroisse.

Chorale Sainte-Cécile de Courrendlin

Trois choristes méritants, honorés le 11 novembre 2023

Trois membres de la chorale Sainte-Cécile de Courrendlin ont été honorés samedi 11 novembre 2023, lors de la messe, fête de Saint-Martin, célébrée par l'abbé Nino Franza.

En ce jour de fête, Maciel Da Silva, président de la commune ecclésiastique de Saint-Randoald, ainsi que l'équipe pastorale Saint-Germain ont témoigné reconnaissance, félicitations et remerciements à ces jubilaires: Maryse Hug, Geneviève Guélat et Hubert Jeannerat, tous les trois pour 50 ans de chant sacré.

Après de chaleureux applaudissements, un apéritif communautaire offert par la paroisse, la soirée s'est déroulée dans une ambiance amicale.

Concert annuel de la fanfare

Le samedi 20 avril prochain aura lieu le concert annuel de la fanfare Municipale de Courrendlin. Ce concert sera dirigé pour la première fois par notre nouveau directeur, Laurent Schüttel, habitant de Courrendlin. Venez découvrir le fruit de notre travail et partager avec nous un moment convivial en musique.

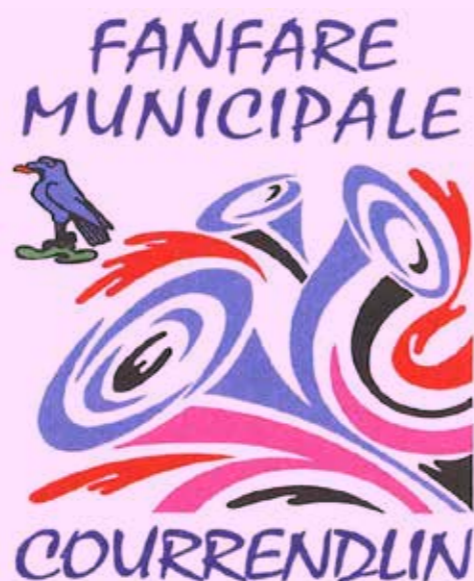
En 2^e partie de soirée, la Fanfare L'Espérance de Chevez nous fera l'honneur de sa présence et vous interprétera un répertoire moderne et varié, rempli d'émotions. Cet ensemble dirigé par Rainier Chételat,

également habitant de Courrendlin, a brillamment remporté le concours du Lutrin d'Or à Delémont en novembre 2023.

Nous nous réjouissons de vous accueillir et de vous faire partager notre passion pour la musique.

Rendez-vous donc le samedi 20 avril 2024 à 20 heures à la halle de gym à Courrendlin!

Avis aux amateurs instrumentistes: nous sommes toujours



à la recherche de personnes jouant d'un instrument pour venir compléter nos rangs. N'hésitez pas! Venez nous rejoindre le jeudi soir et/ou contactez notre présidente, Cathy Cuttat, ou tout autre musicien que vous connaissez peut-être.

Salutations musicales à vous tous!
Pour la fanfare Municipale, son comité

Communiqué de la Bourgeoisie de Courrendlin

Une Journée nationale des Bourgeoisies aura lieu le samedi 14 septembre 2024.

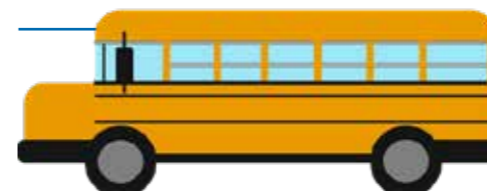
La Bourgeoisie de Courrendlin a décidé de participer à cette manifestation en organisant une «Ballade découverte».

Ce sera l'occasion de présenter les activités de la Bourgeoisie et de se faire un peu

mieux connaître auprès de la population. Des informations plus complètes suivront.

Nous vous invitons donc d'ores et déjà à réserver la date du 14 septembre 2024. Nous nous réjouissons de vous rencontrer nombreux à cette occasion.

Le Conseil bourgeois



Horaires transports publics (BUS) Delémont-Moutier

Les horaires des cars postaux sont disponibles par le lien suivant:

<https://www.tp-info.ch/sites/default/files/fap/2024/pdf/21.008.pdf>

Le biogaz jurassien arrive!

Depuis janvier 2024, du biogaz est injecté dans le réseau de gaz de Courtemelon. Ce gaz renouvelable apporte de nombreux avantages pour notre région, notamment:

- *Produit localement et à l'abri des aléas géopolitiques*
- *Neutre au niveau du CO₂*

Le conseil communal a décidé de passer à une consommation 100 % biogaz pour tous les bâtiments communaux depuis février 2024.



Les passionnés de mots et de littérature

se sont réunis le mercredi 20 mars à l'école de Courrendlin pour célébrer la richesse de la langue française. Un beau succès.

L'école de Courrendlin s'est transformée en un lieu d'inspiration avec le vernissage de l'exposition dédiée à l'illustre écrivain Victor Hugo. Les visiteurs ont eu l'opportunité de plonger dans l'univers de cet écrivain emblématique à travers ses œuvres et sa vie, offrant ainsi un voyage captivant à travers le temps.

Un moment fort de la soirée a été la conférence de M^{me} Florence Gentner, auteure et conférencière renommée de Paris, offrant un voyage émouvant à travers la vie et l'œuvre de Victor Hugo. La manifestation s'est clôturée par un apéritif concocté par le magasin le P'tit Frais, permettant ainsi d'échanger dans une atmosphère conviviale.

Nouvelle nonagénaire

L'Autorité communale, représentée par M. Joël Burkhalter, maire et M^{me} Stéphanie Mahon, secrétaire, a rendu visite à M^{me} Isabelle Oggier pour son 90^e anniversaire.

M^{me} Isabelle Oggier née Kottelat est née le 29.11.1933 à Mervelier au sein d'une famille de 5 sœurs et 2 frères. Elle est issue d'une famille d'agriculteur. Durant sa jeunesse, M^{me} Oggier a travaillé dans l'horlogerie.

À l'âge de 25 ans, M^{me} Oggier rencontre son mari Pierre qui vivait, à l'époque, à Vellerat. Ils ont vécu 1 année et demie à Vellerat pour ensuite vivre à Reinhart, puisque son époux travaillait à Bâle. Puis, ils ont eu la chance de pouvoir acheter un terrain à Courrendlin sur lequel ils ont bâti leur maison familiale. En 1967, M^{me} Oggier a travaillé en collaboration avec son mari Pierre, elle gérait l'administratif de l'entreprise.

M^{me} Oggier aimait beaucoup tricoter et crocheter. Depuis de nombreuses années, elle pratique la gym, après laquelle elle s'octroie une petite pause-café.

Le couple a eu la joie d'accueillir 2 enfants, 2 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. M^{me} et M. Oggier aiment beaucoup voyager avec les contemporains. À l'époque, ils pratiquaient beaucoup le camping.

Le jour de son 90^e anniversaire, Isabelle Oggier a eu le plaisir d'accueillir ses contemporains, puis la famille. Une sortie au restaurant a eu lieu pour fêter cet événement.

L'Autorité communale félicite M^{me} Oggier pour son entrée dans le cercle des personnes de 90 ans. L'ensemble du conseil communal lui souhaite beaucoup de bonheur, de joie et de santé.



Erich Ryf 90^e anniversaire

L'Autorité communale, représentée par M. Joël Burkhalter, maire et M^{me} Stéphanie Mahon, secrétaire communale, a rendu visite à M. Erich Ryf à l'occasion de son 90^e anniversaire fêté le 18 janvier dernier.

M. Ryf est né le 18 janvier 1934 à Nidau, dans le canton de Berne et y a passé une partie de son enfance. C'est vers ses 9 ans que ses parents ont déménagé à Büren an der Aare. Il a fréquenté l'école normale à Berne où il obtenu un brevet d'enseignant. Il a ensuite entamé un cursus universitaire à l'Université de Bâle où il a étudié la littérature allemande, l'histoire et le latin. Il a par la suite exercé le métier de professeur dans un gymnase et ceci jusqu'à sa retraite en 1999. En tant qu'ancien professeur, il tient d'ailleurs à féliciter la commune pour la construction de

la nouvelle école qui lui plaît beaucoup et qu'il apprécie de voir depuis sa fenêtre. Il a rencontré sa future épouse à Bâle, puisque M^{me} Ryf y étudiait la médecine et y a fait une spécialisation en pédopsychiatrie. Ils ne se sont ensuite plus jamais quittés et ont eu la joie de se marier en 1980. En 1984, son épouse a été nommée médecin-chef auprès du Canton du Jura et ils ont décidé de s'installer à Courrendlin.

Il relève qu'il est très heureux de vivre aujourd'hui à Courrendlin dans cette maison qu'ils ont acheté par étapes. Étudiant invétéré, il poursuit des recherches dans les sciences humaines, en puisant dans les nombreux livres qu'ils possèdent (entre 8000 et 9000). Il aime se plonger dans la culture, l'histoire et vivre des histoires à travers les auteurs.

Avec son épouse, ils se sont souvent rendus à Paris, ville qu'il considère chargée d'histoire et de culture.

À l'issue de cette visite remplie de bonne humeur, l'Autorité communale a tenu à souhaiter à M. Ryf et son épouse tous ses vœux de joie, bonheur et santé.

Le Club des Aînés de Courrendlin et environs a bien fêté Noël

Deux artistes sont venus animer un après-midi. Isabelle Plomb de Vellerat nous a charmés avec de magnifiques contes de Noël, des histoires qui nous ont fait voyager à travers le monde.

Accompagnés du «Serpent» de Stéphane, instrument à vent avec 6 trous dont le son est proche de la voix, nous avons pu apprécier la musique extraordinaire de cet instrument méconnu chez nous.

Une belle découverte avec ces deux passionnés de musique et un moment sympa partagé par tout le Club des Aînés à Clos Brechon.

Pour le Club des Aînés
Chantal Rennwald



Envie de lire ? Servez-vous !

Des livres s'évadent et s'invitent chez vous !

Vous trouverez des caisses en bois avec le logo Livres en liberté dans certains commerces de nos villages.

Ces caisses contiennent des livres qui sont à la disposition de tous gratuitement.

Vous pouvez les consulter sur place ou les prendre à la maison.

Vous pouvez ensuite les ramener dans une des caisses des commerces participant à l'action (celui de votre choix).

Vous pouvez aussi conserver le livre si vous le souhaitez.

Si vous désirez faire un don de livres (romans et livres pour enfants uniquement), une armoire est prévue à cet effet à la déchetterie de Courrendlin.

Renseignez-vous auprès du personnel de la déchetterie.

Action menée par la Commission Culture et Sport de la commune de Courrendlin.



LES AMIS DE LA VIEILLE ÉGLISE
ST-BARTHÉLEMY - COURRENDLIN

EVE INDISCIPLINÉE
Lecture-performance
de Lucienne Girardier Serex
Vendredi 22 mars à 20h15



Le conte biblique d'Adam et Eve, d'origine babylonienne, a fixé l'image d'une femme inférieure à l'homme, la rendant coupable d'avoir transgressé l'interdiction divine de goûter au fruit de l'arbre de la connaissance – fruit qu'elle offrira à Adam. Mais après avoir été chassée du paradis avec son compagnon, Eve donnera vie à deux garçons : on serait donc en droit de se demander si elle a vraiment été «maudite». Sa transgression n'est-elle pas plutôt un acte de courage et de libération de l'ignorance, salué par un Dieu exempt de mesquinerie? L'autrice et historienne indépendante **Lucienne Girardier Serex** a voulu interroger Eve, non comme un personnage biblique ou une déesse, mais comme une femme actuelle qui ne se contente pas d'idées reçues. Cette lecture est une promenade dans le Jardin d'Eden, qui suscitera en nous des questionnements autour des relations entre l'être humain et la nature, entre l'homme et la femme, entre le bien et le mal.

ARBRES
Un album de François Vé
Vendredi 19 avril à 20h15



«Arbres», le nouvel album de **François Vé**, est l'aboutissement de quatre mois de vie au Chalet de Pierre dans le Jura vaudois, un alpage situé à 1551 mètres d'altitude. Produit en grande partie grâce au système solaire de son vélo cargo, l'album se retrouve imprégné d'air pur, de calme et de quelques tempêtes, de sapsins et du tintement des cloches des vaches. Les douze chansons – dont trois écrites en Bärndütsch, en Rumantsch et en italien – nous invitent à un voyage, avec ses incertitudes, ses joies et ses moments de solitude. Douze photos prises sur l'alpage accompagnent les titres, un peu comme un calendrier. Sur scène, les chansons adoptent une forme épurée – guitare, piano, voix –, une performance artistique ponctuée de «respirations» par le biais de trois petits films en noir & blanc, tournés en pellicule super-8.

ANIMA
Exposition de gravures
Du 26 avril au 12 mai
Vernissage le vendredi 26 avril à 18h



Laissez-vous surprendre par les réalisations de la jurassienne **Aline Trachsel**, artiste aux multiples facettes qui vous propose de rencontrer, lors de cette première exposition personnelle, un univers chimérique de volatiles tout droit sortis de son imagination. À n'en pas douter, ces animaux fantastiques créeront un contraste aussi beau qu'étonnant avec les fresques médiévales de la Vieille Église! Aline vous invite à un voyage immersif au travers de ses œuvres, tantôt mobiles tantôt figées, et réalisées au moyen de techniques diverses où certains jeux de lumière insufflent «vie» à ces volatiles venus d'un autre monde. En latin en effet, «anima» signifie «âme», le souffle qui donne vie à tout être vivant.

CHAPITRE 2 PAGE 120
Exposition
Du 24 mai au 9 juin
Vernissage le vendredi 24 mai à 18h



C'est à l'occasion de leurs anniversaires respectifs que **Claudia Voyame-Giamberini** (70 ans) et **Raphaël Meneghelli** (50 ans) vous invitent à leur nouvelle exposition, la deuxième ayant lieu entre les murs de la petite église médiévale St-Barthélemy. Il leur tient à cœur de dévoiler ici, en cet endroit énigmatique, leur travail constitué de poèmes, de bols et d'encaustiques (procédé artistique coloré, utilisant une cire plus liquide que la cire conventionnelle). Leurs œuvres se basent également sur le wabi-sabi, concept japonais du bouddhisme zen datant de l'époque s'étalant entre les 12^e et 15^e siècles, qui prône l'élégance et la noblesse dans une grande sobriété. «Wabi» évoque la beauté dans sa forme la plus simple et modeste, valorisant les imperfections. «Sabi» traduit l'usure naturelle par l'œuvre du temps, l'impermanence, et l'attrait pour les beaux objets qui «ont du vécu». Cette exposition, qui se veut généreuse et colorée, réserve au visiteur bien d'autres surprises.

MÉMOIRES DU SERPENT D'APPENZELL
Conte et musique
Vendredi 14 juin à 20h15,
durée 45 min, dès 8 ans

Un drôle d'instrument de musique noir en forme de serpent est le centre de cette histoire. La légende, inspirée de faits réels, débute sur un alpage appenzellois. Le serpent raconte ses méandres – Appenzell, Salzbourg, Paris, Berne... de 1730 à nos jours. Il y aura un petit détour par le monde du merveilleux. Les notes du serpent se fauileront tout au long de ce spectacle, parfois accompagnées du violoncelle afin d'installer une ambiance très particulière, et de donner relief et émotion à la parole contée. Le Duo Isan travaille depuis deux ans pour créer et affiner ce spectacle. **Stephan Berger**, joueur et facteur de serpent a imaginé la fabrication artisanale de cet instrument. **Isabelle Plomb Gafner**, conteuse, en a fait une légende pétillante et touchante.

Conte et violoncelle: Isabelle Plomb Gafner
Musique au serpent: Stephan Berger



GRAINES DE VIES
Exposition
Du 21 juin au 7 juillet
Vernissage le vendredi 21 juin à 18h

Passionnée par la beauté des courbes de l'être humain et de la nature, amoureuse des couleurs et des matières qui nous entourent, **Stéphanie Courtet** considère la peinture comme un acte de lâcher prise. Seules «les sensations, les émotions, les vibrations émanant du désir de l'âme» la guident. Sa peinture, un «acte magique» dit-elle, est intuitive: «Face à la toile vierge, j'ignore ce qui va apparaître. La couleur donne le ton». L'exposition à laquelle nous sommes invité^{es} est l'expression des sensations d'harmonie, de douceur et de sérénité, de joie et parfois de féerie ressenties lors des immersions de Stéphanie au cœur de la nature, une «source d'inspiration puissante et infinie». À travers ses toiles, où apparaissent la lune, les oiseaux et l'être humain, l'artiste exprime particulièrement sa reconnaissance aux arbres, essentiels à notre vie... et à la survie de tout être sensible.



REGARDS CROISÉS
Exposition
Du 23 août au 8 septembre
Vernissage le vendredi 23 août à 18h



Trois sœurs, trois univers: les œuvres de **Natacha Studer**, **Valérie Stegmüller** et **Christelle Studer** seront à découvrir à l'église St-Barthélemy en plein cœur de l'été. L'occasion pour elles d'établir un subtil dialogue entre leurs créations et les visiteurs, grâce au regard sensible et délicat qu'elles portent sur le monde et qu'elles traduisent chacune à leur manière. Natacha par des textures mixtes, peinture et créations filaires; Valérie au travers de ses poteries et sculptures composées de grès, de pierre et de fer; et Christelle par ses peintures à l'huile et ses aquarelles.

DUO DOUBLE TALK
Réveries musicales en quête de sens
Vendredi 13 septembre à 20h15



Les mélodies du duo formé par **Michel Zbinden** (vibraphone) et **Rolf Perreten** (guitare, compositeur) voyagent sur des harmonies complexes soutenues par des rythmes différents. Les arrangements sont travaillés par les deux musiciens et laissent la place à l'improvisation, ce qui suppose non seulement une réelle virtuosité, mais aussi une grande complicité entre musiciens: la couleur particulière du vibraphone se laisse envelopper par les différents timbres de la guitare, deux instruments offrant une palette de textures, de sons et de climats différents. Bien que l'orientation de Double Talk soit le jazz, le mélange des genres musicaux sera à l'honneur, tels que le tango, la musique du monde et le jazz atmosphérique, un jazz puissant et aérien à la fois.

HORAIRES DES EXPOSITIONS

Vendredi de 18h à 20h
Samedi et dimanche de 15h à 19h

Thé de l'amitié
dimanche 8 décembre à 17h



WWW.VIEILLE-EGLISE.CH

Pâturage boisé: un paysage qui va changer avec le réchauffement climatique

Les pâturages boisés ne se trouvent pas seulement aux Franches-Montagnes. Le territoire de la Commune de Courrendlin possède quelques surfaces de pâturages boisés dont les plus importantes sont celles du Bambois et du Vaferdeau.



Pâturage boisé du Bambois.



Pâturage boisé du Vaferdeau.

On parle de pâturage boisé quand un pâturage possède au moins 1 arbre tous les 30 mètres. Son taux de boisement doit se situer vers les 50 %.

Pourquoi sont-ils importants?

En plus du paysage typique jurassien qu'ils créent, les pâturages boisés offrent une mosaïque de milieux naturels très intéressante pour la flore et la faune. En effet, certaines espèces de fleurs, d'insectes et de reptiles menacées au niveau suisse ne se trouvent que dans des pâturages secs bien exposés au Sud. Ces pâturages contribuent donc à la sauvegarde de la biodiversité tout en permettant une exploitation agricole. Une prairie sèche d'importance locale est d'ailleurs présente au pâturage du Bambois.



Prairie sèche du Bambois.

Comment les pâturages boisés sont-ils entretenus sur le territoire de Courrendlin?

Qu'est-ce qu'un pâturage boisé?

Les pâturages boisés ont été façonnés par les activités humaines depuis le XVI^e siècle. En effet, les moines ont commencé à encourager le défrichement pour faire paître des moutons. La forêt des Franches-Montagnes de l'époque (hêtraie à sapins) a fait place aux pâturages boisés composés essentiellement de sapins et d'épicéas dispersés dans des pâturages. Par la suite, les pâturages boisés ont été exploités principalement pour la pâture.

Dans le cadre de la conception d'évolution du paysage (CEP) menée par la Commune, les pâturages boisés du Bambois et du Vaferdeau ont été évalués. Ces pâturages sont actuellement victimes du bostriche typographe (ou scolyte), un petit insecte qui se développe sous l'écorce des résineux (principalement épicéas) et qui forme des galeries caractéristiques. En se développant, cet insecte fini par tuer l'arbre.



Bostryche. Source: WSL.



Galleries de scolyte. Source: WSL.

Cet insecte se développe très rapidement en fonction de la température de l'air. Dès 16,5 °C, les adultes s'envolent, se reproduisent et pondent leurs œufs sous l'écorce des arbres. Cela peut se produire plusieurs fois par année tant que la température le permet. En hiver, ces insectes hibernent sous l'écorce des épicéas ou dans la litière, au sol. Le réchauffement climatique augmente donc le nombre de générations possibles par année et, par conséquent, le nombre d'arbres touchés.

Selon la loi sur les forêts, le taux de boisement d'un pâturage boisé ne doit pas diminuer. Le réchauffement climatique, via l'activité du bostryche, diminue considérablement le boisement des pâturages boisés jurassiens. Notre territoire communal est aussi impacté et les mesures suivantes sont mises en place en coordination avec le garde forestier, les propriétaires-exploitants et la CEP:

- coupe des épicéas bostrychés pour limiter la prolifération de cet insecte et éviter les accidents dus aux arbres morts;
- plantation de bosquets buissonnants avec tilleuls, chênes, pins sylvestres, poiriers sauvages ou autres, en vue de remplacer à terme les épicéas par des essences feuillues plus résistantes.

Ces travaux ne permettront pas de sauver les épicéas dans les pâturages, mais assureront le maintien du taux de boisement des pâturages à long terme. Il faudra toutefois s'attendre à une modification du paysage de ces pâturages boisés: les épicéas laisseront place à des bosquets de feuillus et à des tilleuls, chênes et pins.



Coupe d'épicéas bostrychés au Bambois.



Plantation d'un poirier sauvage avec clôtures au Bambois.

Commission de l'environnement
par Fabjan Lachat

À vos agendas!
Les interues font leur grand retour!

Ces joutes amicales se dérouleront comme de coutume dans le secteur des écoles

le mercredi 14 août en début de soirée.

Cette soirée sera une belle occasion de bouger et de rire un bon coup. Les équipes devront compter au moins 4 membres.

Alors, réservez la date!

Fête du village 2024
Participation des commerçants et sociétés

Cette année, la fête du village aura lieu **du 2 au 4 août**. Elle retrouvera sa place sur le site des écoles.

Les commerçants et sociétés de la place intéressés à participer à cet événement sont priés de s'adresser à M^{me} Elvira Hanser, présidente du comité d'organisation (079 765 40 26). Ils sont cordialement invités à participer à l'assemblée générale qui se tiendra le 17 avril à 20 heures, dans les locaux des Houla-Houla.

FSG Courrendlin - Société de gymnastique

Nous recherchons des moniteurs, monitrices, aides-moniteurs

- Pour notre groupe Parents & Enfants
- Pour notre groupe mixte d'enfants de 8 à 12 ans

Nous vous offrons la possibilité de suivre des cours de formation J+S, cours fédéraux et can-

tonaux, ainsi qu'une petite rémunération annuelle (basée sur le bénévolat). Nous resterons bien évidemment à vos côtés le temps que vous trouviez vos marques...

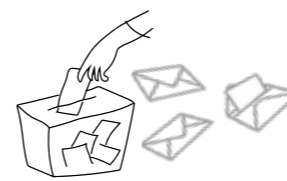
Si vous avez envie de donner un peu de votre temps pour la jeunesse de notre village, que vous avez quelques notions de base en gymnastique générale, n'hésitez pas à prendre contact

avec nous pour avoir plus d'informations.

Entrée en fonction: selon disponibilité

Adresse de contact: presidence@fsgcourrendlin.ch

Le comité se réjouit d'ores et déjà de rencontrer les personnes intéressées et vous adresse ses salutations sportives.



En raison d'un nombre toujours plus important de défections par les personnes appelées aux bureaux de vote, le Conseil communal tient à rappeler les règles fixant la nomination des membres et leurs obligations de se présenter au bureau de vote:

Loi sur les droits politiques

Art. 15 al.² La participation au bureau électoral est un devoir auquel nul ne peut se soustraire sans justes motifs.

Art. 113 al.³ Le Conseil communal peut infliger une amende de 20 à 200 francs aux membres du bureau électoral qui font défaut entièrement ou partiellement aux opérations d'un vote ou d'une élection sans excuse suffisante; pour le surplus, sont applicables les dispositions du décret concernant le pouvoir répressif des communes ^{25).10)}

Naissances

Bienvenue à ces magnifiques bébés
et sincères félicitations aux heureux parents!

AMELIA Lo Dolce, née le 18.11.2023
Fille de Sonia Lo Dolce

LYNA Ebener, née le 02.12.2023
Fille de Jérôme Ebener et Davina Nydegger

WASSIM Kadi, né le 20.12.2023
Fils de Rédha et Hajar Kadi

RAYAN Straub, né le 26.01.2024
Fils de Patrick Delmare et Christie Straub

LUCA Teixeira Maia, né le 13.02.2024
Fils de Gonçalo Filipe Oliveira Maia et
Lara Alexandra de Nossa Senhora Teixeira

LOÉ Allemann, né le 21.02.2024
Fils de Michael Allemann et Carla Zinkl

ELIAN Hulaj, né le 25.02.2024
Fils de Adrian et Dafina Hulaj

Félicitations aux heureux mariés



15.03.2024

Jean-Claude Cuffat
et Jeannine Greppin

Tu n'es plus là où tu étais, mais tu es partout là où je suis – Victor Hugo

Ils nous ont quittés...



20.11.2023
Edith Flück

26.11.2023
Suzanne Champion

05.12.2023
Christiane Brossard

18.12.2023
Marie-Jeanne Gobat

23.12.2023
Pierre Schaller

27.12.2023
Alice Schaller

30.12.2023
Francine Fähndrich

07.02.2024
Jean-Marie Freléchox

06.03.2024
Egildo Nicola Carpineta